ОГРАНИЧИТЕЛЬ НА DIN-РЕЙКУ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Ограничитель на DIN-рейку товарного знака IEK (далее – ограничитель) предназначен для фиксации и ограничения перемещения модульной аппаратуры на Т-образной направляющей TH35 по ГОСТ IEC 60715.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию ограничителей должны производиться с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Ограничители являются неремонтопригодными изделиями и в случае поломки по истечении гарантийного срока подлежат утилизации.

По истечении срока службы изделие утилизировать.

Утилизация ограничителя производится путем передачи в специализированные предприятия для переработки вторичного сырья.

EN

DIN rail end stop of the IEK trademark (hereinafter referred to as the end stop) is designed to fix and limit the movement of modular equipment on the T-shaped guide TH35 in accordance with IEC 60715.

All work on the installation and maintenance of the end stop must be carried out in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

The end stop is non-repairable product and in the event of a breakdown after the warranty period has expired, they must be disposed of.

Dispose of the product at the end of its service life.

The end stopis disposed of by transferring it to specialized enterprises for the processing of secondary raw materials.

KZ

IEK тауар белгісінің DIN-тақтайшасының шектегіші (бұдан әрі – шектегіш) IEC 60715 МемСТ бойынша Т-тәріздес TH35 бағыттағышына модульдік аппаратураны бекітуге және жылжуын шектеуге арналған.

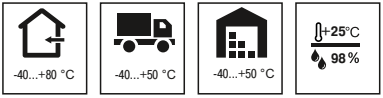
Шектегіштерді монтаждаудың және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстары электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, жүргізілуі тиіс.

Шектегіштер жөндеуге жарамсыз бұйымдар болып табылады және кепілдік мерзімі өткеннен кейін сынған жағдайда кәдеге жаратылуы тиіс.

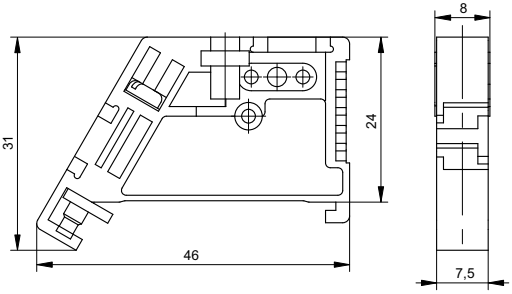
Қызмет мерзімі өткеннен кейін бұйымды кәдеге жаратыңыз.

Шектегішті кәдеге жарату қайталама шикізатты қайта өңдейтін мамандандырылған кәсіпорындарға өткізу арқылы жүргізіледі.

Технические данные / Technical data / Техникалық деректер



Параметр / Parameter	Значение / Value / Мәні
Номинальное напряжение изоляции / Rated insulation voltage / Номиналдық оқшаулау кернеуі Ui, V	400
Сопротивление изоляции при 500 В постоянного тока, в течение 1 мин, не менее, МОм / Insulation resistance at 500 V DC, for 1 min, not less than, MΩ / Тұрақты ток 500 В болғанда оқшауламаның кедергісі, 1 мин ішінде, кем емес, МОм	100
Материал корпуса / Case material / Корпус материалы	Полиамид / Polyamide 6.6
Цвет корпуса / Case color / Корпус түсі	RAL 7035 (серый / grey / сұр)
Стойкость к воспламенению / Ignition resistance / Тұтануға төзімділік, °C	650
Номинальный диаметр резьбы винта и гайки / Rated thread diameter of screw and nut / Бұрама мен сомынның бұрандасының номиналды диаметрі	M3
Момент затяжки фиксирующих винтов, Н·м, не более / Tightening torque of fixing screws, N·m, no more / Бекітуші бұрамаларды қатайту моменті, Н·м, аспайды	0,6
Комплект поставки / Complete set / Жеткізілім жиынтықтамасы	Ограничитель – 50 шт., паспорт – 1 экз. / End stop - 50 pcs, passport - 1 copy / Шектегіш – 50 дн., паспорт – 1 дн.
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	15
Гарантийный срок эксплуатации, лет / Warranty period of operation, years / Кепілді пайдалану мерзімі, жыл *	5

* со дня продажи, при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения / from the date of sale, provided that the consumer observes the rules for installation, operation, transportation and storage / тұтынушы монтаждау, пайдалану, тасымалдау және сақтау қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап

Габаритные размеры ограничителя / End stop overall dimensions / Шектегіштің габариттік өлшемдері